

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

27 APRIL 1993

Voorstel van wet tot herwaardering van de rol van de gemeenteraad en het gemeenteraadslid

(Ingediend door de heer De Loor c.s.)

TOELICHTING

Wij leven vandaag in een maatschappij die technologisch enorme ontwikkelingen doormaakt. Deze ontwikkelingen hebben uiteraard hun invloed op gedragspatronen, op eisen en verzuchtingen van burgers.

De inhoud die wij vandaag aan het begrip democratie geven is daardoor uiteraard niet meer gelijk aan de inhoud die wij daar een eeuw geleden of zelfs enkele decennia geleden aan gaven. Op gemeentelijk vlak, waar de bestuurlijke organen nochtans het dichtst bij de burger staan, is van een verfijning van de democratie echter niet zo veel te merken.

Integendeel. Wij moeten vaststellen dat de medebewindstaken die het jongste decennium aan de gemeenten werden toegewezen, in omvang en belang zijn toegenomen. Denk bijvoorbeeld aan de rol van de gemeenten in het milieubeleid. Deze medebewindstaken zijn echter dikwijls verweven met taken van gemeentelijk belang zodat het onderscheid tussen beide vervaagt en vaak slechts theoretisch is. De overmacht van het college van burgemeester en schepenen op de gemeenteraad in zaken waarin het gemeentelijk belang in het geding is, is daardoor onredelijk groot geworden.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

27 AVRIL 1993

Proposition de loi visant à revaloriser le rôle du conseil communal et de ses membres

(Déposée par M. De Loor et consorts)

DEVELOPPEMENTS

Nous vivons aujourd'hui dans une société qui connaît d'énormes développements technologiques. Ces développements influencent évidemment les comportements, les besoins et les aspirations des citoyens.

Dès lors, le sens que nous donnons à la notion de démocratie n'est plus le même que celui que nous lui donnions il y a un siècle ni même il y a quelques décennies. Pourtant, au niveau communal, où les organes administratifs sont le plus proche des citoyens, peu d'éléments témoignent d'un affinement de la démocratie.

Au contraire. On constate que les missions de « cogestion » qui ont été confiées aux communes au cours de la dernière décennie ont augmenté en volume et en importance. Il suffit de penser au rôle des communes en matière de politique environnementale. Toutefois, comme ces missions de « cogestion » sont souvent associées à des missions d'intérêt communal, la distinction entre les deux s'estompe dans bien des cas et n'est souvent que théorique. C'est pourquoi le collège des bourgmestre et échevins exerce, lorsque l'intérêt communal est en jeu, une suprématie devenue excessive par rapport à l'autorité du conseil communal.

Dat heeft zeer veel te maken met het *de facto* informatiemonopolie dat het college van burgemeester en schepenen heeft, enerzijds, en het feit dat de raadsleden onvoldoende mogelijkheden hebben om dat te doorbreken, anderzijds.

De controle van de gemeenteraad op het college van burgemeester en schepenen als uitvoerend orgaan is daardoor fel afgezwakt, soms zelfs nauwelijks aanwezig.

Er is op gemeentelijk vlak dus sprake, om een modeterm te gebruiken, van een democratisch deficit.

Dit voorstel wil dat verhelpen door de mogelijkheden tot democratische controle voor de raadsleden gevoelig te verbeteren.

De maatregelen die wij daartoe voorstellen beogen deze doelstelling te bereiken door:

- meer openbaarheid in te voeren;
- de toegang tot informatie te verbeteren;
- de feitelijke omstandigheden te verbeteren, waaronder het mandaat van raadslid wordt uitgeoefend.

De openbaarheid dient in de eerste plaats de mondig burger, die wil weten wat er in zijn gemeente politiek omgaat, maar moet indirect ook gezien worden als een steun voor het gemeenteraadslid in zijn controlefunctie ten aanzien van het college van burgemeester en schepenen.

De toegang tot informatie is voor een efficiënte controle uiteraard cruciaal. Zij wordt bereikt door het inzagerecht aan de technische ontwikkelingen aan te passen, een verplichting tot snelle redactie van de notulen van de collegevergaderingen op te leggen, een grotere informatiedoorstroming naar de raadsleden te verzekeren, een register van inkomende en uitgaande stukken in te voeren en bij de punten, die op de agenda van de gemeenteraadszittingen voorkomen, een voorstel van beslissing te laten opnemen.

De verruiming van het politiek verlov voor raadsleden en de verhoging van de presentiegelden, gekoppeld aan de wedde van burgemeester en schepenen tenslotte moeten de feitelijke omstandigheden verbeteren waarin het mandaat wordt uitgeoefend, zodat de raadsleden de verruimde mogelijkheden tot controle ook daadwerkelijk zouden kunnen aanwenden.

Cette suprématie vient dans une très large mesure du monopole de fait dont dispose le collège des bourgmestre et échevins en matière d'information et de l'insuffisance des moyens dont dispose le conseil communal pour pouvoir battre ce monopole en brèche.

Il s'ensuit que le contrôle du conseil communal sur l'action que le collège des bourgmestre et échevins développe en tant qu'organe exécutif s'est nettement affaibli, parfois même au point d'être quasi inexistant.

Il faut donc tenir compte, en ce qui concerne le niveau communal, de l'existence d'un déficit démocratique, pour utiliser la terminologie d'aujourd'hui.

La présente proposition vise à combler ce déficit en améliorant sensiblement les possibilités de contrôle démocratique des conseillers communaux.

Les mesures qui y sont inscrites sont de nature à :

- améliorer la publicité relative aux affaires communales;
- améliorer l'accès à l'information;
- améliorer les conditions matérielles d'exercice du mandat de conseiller communal.

L'amélioration de la publicité sert en premier lieu le citoyen adulte, qui tient à savoir ce qui se passe dans sa commune du point de vue politique, mais il faut également la considérer indirectement comme un moyen de soutenir le conseiller communal dans l'exercice de sa mission de contrôle du collège des bourgmestre et échevins.

L'accès à l'information est évidemment l'une des conditions essentielles d'un contrôle efficace. Pour l'assurer, il faut adapter le « droit de consultation » aux développements techniques, il faut imposer des délais courts au secrétaire pour ce qui est de la rédaction des procès-verbaux des réunions du collège, il faut assurer une meilleure communication des informations aux conseillers communaux, il faut imposer la tenue d'un registre des pièces entrantes et sortantes et mentionner une proposition de décision pour chacun des points inscrits à l'ordre du jour des séances du conseil communal.

Enfin, l'allongement du congé politique dont bénéficient les membres du conseil et le relèvement du montant des jetons de présence doivent permettre d'améliorer les conditions réelles dans lesquelles les conseillers communaux exercent leur mandat, de manière qu'ils puissent vraiment faire usage des possibilités de contrôle élargi qui leur seraient ouvertes.

Toelichting bij de artikelen

Artikel 1

Momenteel wordt het presentiegeld vastgesteld door de gemeenteraad met inachtneming van de door de toezichthoudende overheid vastgestelde maximumbedragen.

Die bedragen zijn momenteel:

1 200 frank voor gemeenten tot 5 000 inwoners;

1 900 frank voor gemeenten met meer dan 5 000 en minder dan 50 000 inwoners;

2 250 frank voor gemeenten vanaf 50 000 inwoners.

Het voorgestelde artikel nu schrijft de berekeningswijze voor de presentiegelden in de gemeentewet in en beoogt daarmee ten eerste een verhoging van die bedragen om ze meer in overeenstemming te brengen met de werkelijke kosten die raadsleden maken bij de uitoefening van hun mandaat.

De bedragen die thans worden toegekend zijn immers in kleinere gemeenten en steden totaal ontoereikend om zelfs maar de kosten te dekken, die de raadsleden dienen te maken bij de uitoefening van hun mandaat.

Bovendien zijn wij van oordeel dat de lokale democratie als basis van de piramide die ons politiek systeem vormt, met de nodige zorg en aandacht moet behandeld worden. In het licht van de autoritaire tendenzen die de jongste jaren de kop opsteken, lijkt een verhoging van de presentiegelden, teneinde het mandaat van gemeenteraadslid voor iedereen toegankelijk te maken, ons een belangrijke stap in de uitbouw van de democratie.

Verder worden de bevolkingscategorieën in overeenstemming gebracht met de categorieën die in onderhavige artikelen 13 en 15 worden voorgesteld met betrekking tot het politiek verloop voor raadsleden. Deze graduele opsplitsing geeft een antwoord op de reële stijging van het werkvolume en de kosten naarmate de gemeente meer inwoners telt, zonder evenwel door te verregaande opsplitsing onbruikbaar te worden.

Toegepast op de in het *Belgisch Staatsblad* van 25 november 1992 verschenen maximumwedde voor opsteller van 824 204 frank, worden de volgende presentiegelden verkregen:

— gemeenten tot 10 000 inwoners: 2 747 frank;

— gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners: 2 997 frank;

Commentaire des articles

Article premier

Actuellement, les jetons de présence sont fixés par le conseil communal, qui tient compte, en l'espèce, des montants maxima fixés par l'autorité de tutelle.

Ces montants sont les suivants:

1 200 francs pour les communes comptant jusqu'à 5 000 habitants;

1 900 francs pour les communes de plus de 5 000 et de moins de 50 000 habitants;

2 250 francs pour les communes de 50 000 habitants ou plus.

L'article 1^{er} de la proposition prévoit l'inscription des modalités de calcul des jetons de présence dans la loi communale et vise avant tout à une augmentation de ces montants en vue de les rendre plus conformes aux frais réels que doivent exposer les membres du conseil dans l'exercice de leur mandat.

En effet, les montants qui sont alloués actuellement dans les petites villes et communes sont tout à fait insuffisants, ne fût-ce que pour couvrir les frais que les membres du conseil doivent exposer dans l'exercice de leur mandat.

Nous estimons, en outre, que la démocratie locale doit bénéficier, en tant que base de la pyramide qui constitue notre système politique, des soins et de l'intérêt qui s'imposent. Face aux tendances autoritaires qui se font jour ces dernières années, il nous semble qu'une augmentation des jetons de présence en vue de rendre le mandat de conseiller communal accessible à chacun, constitue une étape importante dans le développement de la démocratie.

Pour le reste, les catégories de population sont mises en conformité avec les catégories visées dans les articles 13 et 15 de la présente proposition de loi, qui ont trait au congé politique des membres du conseil. La gradation qui est opérée tient compte de l'augmentation réelle du volume de travail et des frais qui résultent de l'augmentation de la population des communes, mais on a su éviter de la pousser trop loin et de la rendre inapplicable en conséquence.

Les jetons de présence calculés sur la base du traitement maximum de rédacteur publié au *Moniteur belge* du 25 novembre 1992, soit 824 204 francs, sont les suivants:

— pour les communes comptant jusqu'à 10 000 habitants: 2 747 francs;

— pour les communes de 10 001 à 20 000 habitants: 2 997 francs;

— gemeenten van 20 001 tot 30 000 inwoners: 3 297 frank;

— gemeenten van 30 001 tot 50 000 inwoners: 3 663 frank;

— gemeenten van meer dan 50 000 inwoners: 4 121 frank.

Het voorgestelde artikel laat de gemeenteraad niet meer vrij al dan niet presentiegeld toe te kennen. Het presentiegeld wordt een recht; de hoogte ervan wordt bij koninklijk besluit vastgesteld.

De vaststelling van het bevolkingscijfer overeenkomstig artikel 19 van de nieuwe gemeentewet, dat handelt over de wedden van burgemeesters en schepenen, voert een analoog systeem in voor de berekening van wedden en presentiegelden. Het is immers moeilijk denkbaar dat de wedden van burgemeesters en schepenen op een ander bevolkingsaantal zouden worden berekend dan de presentiegelden voor de raadsleden.

Artikel 2

De eerste paragraaf van dit artikel beoogt het inzage-recht in overeenstemming te brengen met de technologische ontwikkelingen van de jongste decennia, meer bepaald de introductie van fotokopie-machines en computersystemen. Het is inderdaad niet meer verdedigbaar het inzage-recht te beperken tot het louter notitie-nemen en het nemen van fotokopies niet toe te staan. Ook het afleveren van informatie op diskettevorm wordt door de toegevoegde bepaling geregeld. Uiteraard moeten de modaliteiten tot het nemen van fotokopies en het afleveren van diskettes, net zoals dat overigens vandaag het geval is met het huidige inzage-recht uitgewerkt worden in een huishoudelijk reglement.

Het is uitdrukkelijk niet de bedoeling dat raadsleden via een zelf meegebrachte computer ongehinderd gegevens uit het gemeentelijk bestand op hun harde schijf zouden kopiëren. Dit zou aanleiding kunnen geven tot gewilde of ongewilde ongevallen, zoals verwijdering van gegevens, met ernstige gevolgen voor de gemeentelijke diensten. Het lijkt ons daarentegen niet verantwoord, daar waar gegevens die onder het inzage-recht vallen, zonder probleem op diskette kunnen worden afgeleverd, deze aflevering te weigeren.

De tweede paragraaf van het artikel beoogt het inzage-recht van het raadslid te vergemakkelijken door het terhandstellen van een overzicht van ingaande en uitgaande stukken.

— pour les communes de 20 001 à 30 000 habitants: 3 297 francs;

— pour les communes de 30 001 à 50 000 habitants: 3 663 francs;

— pour les communes de plus de 50 000 habitants: 4 121 francs.

L'article 1^{er} de la proposition supprime la faculté qu'a le conseil communal d'allouer ou non des jetons de présence. La perception de jetons de présence devient un droit; leur montant est fixé par arrêté royal.

Pour la fixation du chiffre de la population en application de l'article 19 de la nouvelle loi communale relatif aux traitements des bourgmestre et échevins, l'on crée un parallélisme entre le calcul des traitements et celui des jetons de présence. Il est, en effet, difficilement imaginable que l'on puisse fixer le traitement des bourgmestre et échevins sur la base de chiffres de population autres que ceux sur la base desquels sont calculés les jetons de présence des membres du conseil.

Article 2

Le premier paragraphe de cet article vise à mettre le droit de consultation en conformité avec les développements technologiques des dernières décennies, en tenant compte, notamment, de l'introduction de photocopieuses et de systèmes informatiques. Il est, en effet, devenu indéfendable de limiter le droit de consultation en autorisant simplement la prise de notes et non la prise de photocopies. La fourniture d'informations enregistrées sur disquettes est également réglée par la disposition dont l'ajout est proposé. Les modalités de prise de photocopies et de fourniture d'informations enregistrées sur disquettes devront évidemment être définies dans un règlement d'ordre intérieur, comme c'est d'ailleurs le cas aujourd'hui, pour tout ce qui concerne le droit d'examen existant.

L'objectif n'est absolument pas de permettre aux membres du conseil de copier librement sur un disque dur, au moyen d'un ordinateur portable, des données enregistrées dans une banque de données communale. Si cela était permis, l'on pourrait voir se produire des accidents voulus ou non, comme des suppressions de données, qui pourraient avoir de graves conséquences pour les services communaux. Il me semble, par contre, injustifié d'interdire la fourniture de disquettes contenant des données auxquelles s'étend le droit de consultation.

Le deuxième paragraphe de l'article vise à faciliter l'exercice, par les membres du conseil, de leur droit de consultation en leur communiquant un aperçu des pièces entrantes et des pièces sortantes.

Immers, vaak wordt dat inzagerecht bemoeilijkt omdat het raadslid de stukken moet opgeven die hij wil inzien, zonder dat hem een overzichtstabel wordt overhandigd.

Bij koninklijk besluit kunnen de verdere modaliteiten ter zake bepaald worden met het oog op een gemakkelijke hanteerbaarheid door de raadsleden en het vermijden van een overdreven werkvolume voor de secretaris.

Alhoewel het register alle stukken zou dienen te bevatten, ongeacht of ze van gemeentelijk belang zijn of niet, blijft het inzagerecht uiteraard beperkt tot de stukken van zuiver gemeentelijk belang en de stukken van gemengd belang.

Artikel 3

Ook dit artikel beoogt de informatieverstrekking aan de gemeenteraadsleden te optimaliseren. Immers, vaak worden vanuit het college persnota's verspreid, segmenten van de bevolking aangeschreven, enz., zonder dat de gemeenteraadsleden daarvan op de hoogte zijn.

Dit artikel wil dat verhelpen.

Het spreekt vanzelf dat individuele mededelingen niet onder deze verplichting vallen.

Artikel 4

Dit artikel beoogt in de eerste plaats de raadsleden in staat te stellen zich grondiger op de raadszittingen voor te bereiden en daarnaast ook de discussies tijdens de raadszittingen doorzichtiger te maken.

De grondiger voorbereiding wordt zowel bereikt door de verplichting ieder agendapunt voldoende duidelijk te omschrijven als door de verplichting de stukken ter inzage te leggen vanaf het moment dat de agenda wordt bezorgd, als door de verplichting bij ieder agendapunt een voorstel van beslissing op te nemen. Laatsgenoemde verplichting moet bovendien meer klaarheid brengen in de discussies tijdens de raadszittingen. Immers, vaak is het voor raadsleden, vooral uit de oppositie dan, niet altijd duidelijk hoe het voorstel waarover ze discussiëren precies in elkaar zit. Dit artikel wil dergelijke onduidelijkheden in de toekomst vermijden.

Artikel 5

Ook dit artikel beoogt de raadsleden optimaal te informeren door de bepaling dat de notulen ten minste vijf vrije dagen voor de vergadering ter inzage

En effet, l'exercice du droit de consultation est souvent entravé par l'obligation qu'a le membre du conseil d'indiquer les pièces qu'il veut consulter, sans pouvoir se référer à un tableau synoptique.

Les autres modalités à respecter en la matière peuvent être fixées par arrêté royal, de manière à faciliter leur application par les membres du conseil et à éviter que le volume de travail du secrétaire ne soit excessif.

Bien que le registre doive mentionner tous les documents d'intérêt communal ou non, le droit de consultation continuera évidemment à ne pouvoir être exercé qu'à propos des documents d'intérêt purement communal et des documents d'intérêt mixte.

Article 3

Cet article vise également à optimiser la fourniture d'informations aux membres du conseil. En effet, il arrive souvent que des notes de presse issues du conseil soient diffusées et que des lettres soient adressées à des parties de la population, sans que les membres du conseil n'en soient avertis.

L'article 3 de la proposition vise à remédier à cette situation.

Il est évident que la communication d'informations relatives à des personnes n'est pas soumise à l'obligation en question.

Article 4

Cet article vise en premier lieu à permettre aux membres du conseil de mieux se préparer aux séances de celui-ci et à en rendre les discussions plus transparentes.

Pour permettre aux membres du conseil de mieux se préparer aux séances de celui-ci, l'obligation est prévue de définir suffisamment chacun des points de l'ordre du jour, de mettre les textes concernant ces points à la disposition des membres du conseil dès le moment où l'ordre du jour leur est communiqué, et de mentionner une proposition de décision pour chacun des points de l'ordre du jour. Cette dernière obligation doit, en outre, apporter plus de clarté dans les discussions qui ont lieu en séance du conseil. En effet, il arrive souvent que les membres du conseil, surtout ceux de l'opposition, ne perçoivent pas très bien les tenants et les aboutissements d'une discussion. L'article 4 de la proposition vise à prévenir dorénavant ces inconvénients.

Article 5

Cet article vise également à assurer une information optimale des membres du conseil, en prévoyant que le procès-verbal doit être mis à leur disposition

worden gelegd, aan te vullen met de verplichting bij het bezorgen van de agenda ook de notulen te bezorgen.

Artikel 6

Dit artikel wil het vraag- en informatierecht van de gemeenteraadsleden expliciet vastleggen. Het geldt met betrekking tot alle bevoegdheden van de burgemeester en het college, dus zowel voor bevoegdheden die worden uitgeoefend in het kader van het gemeentelijk belang als voor medebewindstaken. Aan het vraag- en informatierecht worden met andere woorden alle handelingen onderworpen die de leden van het college stellen, hetzij gezamenlijk, hetzij door afzonderlijk optreden, alsmede alle handelingen van de burgemeester. Alleen de gevallen waarbij de wet verbiedt informatie te geven, bijvoorbeeld, wanneer het informatie omtrent personen betreft, zijn van het vraag- en informatierecht uitgesloten.

Het kan immers moeilijk ontkend worden dat de medebewindstaken van college en burgemeester het jongste decennium beduidend zijn toegenomen, enerzijds, terwijl de wijze waarop deze taken worden uitgeoefend wel degelijk gevolgen hebben voor de lokale gemeenschap, anderzijds.

Het artikel beoogt geenszins de uitoefening van de medebewindstaken door college en burgemeester aan de goedkeuring van de gemeenteraad te onderwerpen. Vraag en antwoord kunnen dan ook niet aan een stemming in de gemeenteraad worden onderworpen.

Er dient nog uitdrukkelijk op gewezen dat het niet de bedoeling is om vragen die schriftelijk worden gesteld ten minste 48 uur vóór de aanvang van de zitting en waarop dus tijdens de zitting moet worden geantwoord, te beperken tot de punten die voorkomen op de agenda.

Artikelen 7 en 8

De gemeentewet bepaalt momenteel in haar artikelen 93, 94 en 95 een aantal gevallen waarin de gemeenteraadszittingen openbaar zijn en een aantal waarin ze zeker niet openbaar mogen zijn. In de tussenliggende gevallen is er een facultatieve openbaarheid; twee derde van de aanwezige leden is echter vereist om die openbaarheid af te dwingen.

De eerste paragraaf van het nieuwe voorgestelde artikel 93 beoogt dan ook, in het licht van de maatschappelijke vraag naar meer transparantie bij de besluitvorming, de openbaarheid van de gemeenteraad als principe voorop te stellen. Op deze regel blijven evenwel een aantal uitzonderingen mogelijk, waarop de gemeenteraad zich desgevallend op een autonome maar gemotiveerde wijze kan beroepen.

cinq jours francs avant la séance et que le procès-verbal doit leur être communiqué en même temps que l'ordre du jour.

Article 6

Cet article vise à définir explicitement le droit de question et d'information des membres du conseil et concerne toutes les compétences du bourgmestre et du collège, c'est-à-dire toutes les compétences qui sont exercées dans l'intérêt communal ou dans le cadre des missions de cogestion. Autrement dit, le droit de question et d'information vaut pour tous les actes que les membres du collège accomplissent, ensemble ou séparément, et pour tous les actes du bourgmestre. Seul les actes au sujet desquels la loi interdit de fournir des informations, par exemple ceux qui concernent des personnes, sont exclus du droit de question et d'information.

On peut, en effet, difficilement nier que les missions de cogestion du collège des bourgmestre et échevins se sont sensiblement multipliées et que la manière dont ces missions sont exercées ont des conséquences tangibles pour la collectivité locale.

L'article ne vise aucunement à soumettre l'exercice des missions de cogestion du collège et du bourgmestre à l'approbation du conseil communal. Par conséquent, les questions et les réponses ne peuvent pas être soumises à un vote du conseil communal.

Il y a encore lieu de souligner expressément que l'on ne vise aucunement à limiter l'obligation de répondre dans le courant de la séance du conseil aux questions écrites posées au moins 48 heures avant le début de celle-ci et ne concernant que les points inscrits à l'ordre du jour.

Articles 7 et 8

La loi communale définit actuellement, dans ses articles 93, 94 et 95, une série de cas dans lesquels les séances du conseil communal sont publiques et une série de cas dans lesquels elles ne peuvent absolument pas l'être. Pour les cas intermédiaires, la publicité est facultative. Toutefois, pour que la publicité puisse être imposée, il faut qu'elle soit demandée par les deux tiers des membres présents.

Le premier paragraphe de l'article 93 nouveau prévu par la proposition de loi vise, dès lors, en tenant compte du fait que notre société exige une plus grande transparence de la prise des décisions, à ériger la notion de publicité des séances du conseil en principe. Ce principe continue, toutefois, à souffrir une série d'exceptions, dont le conseil communal peut se prévaloir, le cas échéant, en toute autonomie, à condition, toutefois, de motiver son attitude.

De erkenning van de openbaarheid als basisprincipe beantwoordt eveneens aan de in artikel 108, tweede lid, van de grondwet geformuleerde verplichting om de openbaarheid van de vergaderingen der provincieraden en gemeenteraden te verzekeren binnen de bij de wet gestelde grenzen.

De tweede paragraaf behoudt de ook nu bestaande bepaling dat er niet openbaar mag worden vergaderd wanneer het om personen gaat. De toevoeging dat deze openbaarheid wel kan bij een tuchtrechtelijk verhoor, wanneer de betrokkene erom verzoekt, is wenselijk vermits artikel 304 van de nieuwe gemeentewet, ingevoegd bij wet van 24 mei 1991 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet wat de tuchtregeling betreft, deze mogelijkheid vermeldt.

De derde paragraaf ten slotte beoogt te vermijden dat een punt in openbare zitting wordt behandeld na een besloten zittingsgedeelte. Aan deze praktijk, die soms wordt aangewend in een poging voor de meerderheid gevoelige punten aan de openbaarheid te onttrekken (immers, wanneer het besloten zittingsgedeelte start zullen de meeste toeschouwers de raadszaal verlaten), wordt aan het voorgestelde artikel een einde gemaakt.

Het lijkt ons evenwel passend hier in een uitzondering te voorzien voor tuchtzaken.

Artikel 9

Dit artikel beoogt de bepaling « dat de gemeenteraad openbaar is » in artikel 96 van de nieuwe gemeentewet, dat handelt over begroting en rekeningen op te heffen, vermits overeenkomstig het artikel 8 van dit wetsvoorstel de openbaarheid als basisprincipe wordt erkend.

Artikel 10

De gemeentewet voorziet momenteel in geen termijn waar binnen de secretaris de notulen van het college van burgemeester en schepenen dient op te maken. Het langdurig uitstellen van deze redactie kan voor raadsleden uit de oppositie hinderlijk zijn en komt *de facto* neer op een beknotting van het inzage-recht. Door te bepalen dat de notulen betreffende een vergadering van het college van burgemeester en schepenen op de volgende vergadering moeten worden goedgekeurd en dan binnen zeven dagen aan de raadsleden moeten worden bezorgd, beoogt dit artikel de informatieverstrekking aan het raadslid te optimaliseren.

En érigeant la notion de publicité en principe de base, l'on tient également compte de l'obligation définie à l'article 108, deuxième alinéa, de la Constitution, d'assurer la publicité des séances des conseils provinciaux et communaux dans les limites définies par la loi.

Le deuxième paragraphe de l'article 93 nouveau prévu par la présente proposition de loi maintient le principe selon lequel les questions concernant des personnes ne peuvent pas être examinées en séance publique. L'ajout d'une disposition selon laquelle une audition disciplinaire peut être publique si l'intéressé le demande est souhaitable, étant donné que l'article 304 de la nouvelle loi communale inséré par la loi du 24 mai 1991 modifiant la nouvelle loi communale en ce qui concerne le régime disciplinaire, prévoit cette possibilité.

Enfin, le troisième paragraphe de l'article 93 nouveau prévu par la proposition de loi vise à éviter l'examen d'un point en séance publique après une réunion à huis clos. La proposition vise à empêcher cette pratique à laquelle la majorité recourt parfois pour tenter de soustraire à la publicité l'examen de points sensibles (en effet, au moment où commence la séance à huis clos, la plupart des personnes présentes dans l'assistance quittent la salle du conseil).

Il nous semble toutefois indiqué de prévoir une exception pour les matières disciplinaires.

Article 9

Cet article vise à faire abroger la disposition de l'article 96 de la nouvelle loi communale concernant le budget et les comptes, selon laquelle « le collège des bourgmestre et échevins fera, dans une séance à laquelle le public sera admis, un rapport sur l'administration et la situation des affaires de la commune », et ce, parce que la notion de publicité est érigée en principe de base par l'article 8 de la présente proposition de loi.

Article 10

Actuellement, la loi communale n'impose aucun délai au secrétaire pour ce qui est de la rédaction du procès-verbal d'une séance du collège des bourgmestre et échevins. Lorsque le secrétaire ne rédige le procès-verbal qu'avec beaucoup de retard, les membres du conseil qui font partie de l'opposition peuvent être gênés dans l'exercice de leur mandat, car cela revient, en fait, à limiter leur droit de consultation. En prévoyant que le procès-verbal d'une réunion du collège des bourgmestre et échevins doit être approuvé dans le courant de la réunion suivante et être communiqué, ensuite, dans les sept jours, aux membres du conseil, cet article vise à optimiser la fourniture d'informations à ceux-ci.

Artikel 11

Dit artikel beoogt de notulen tot het strikte minimum te beperken. Dit wil zeggen dat alle elementen die de toezichthoudende overheid nodig heeft om op een degelijke wijze het toezicht te kunnen uitoefenen, moeten worden vermeld.

Anderzijds moeten de notulen daartoe beperkt worden om te vermijden dat zij al dan niet gedane uitspraken van sommige raadsleden uit de meerderheid — want zij beslissen over goedkeuring of verwerping van de notulen — zouden officialiseren, terwijl andere uitspraken, van leden uit de oppositie, er niet in opgenomen worden.

Immers, de notulen dienen een juridisch basisstuk te zijn en geen politiek instrument.

Artikel 12

Het politiek verlof voor raadsleden (gemeente en O.C.M.W.), werkzaam in de privé-sector, bedraagt momenteel 1/2 dag voor raadsleden in gemeenten met minder dan 10 000 inwoners en 1 dag vanaf 10 000 inwoners. Het aantal is per koninklijk besluit vastgelegd.

Op basis van het voorgestelde artikel wordt voor de leden van de provincieraad de periode van politiek verlof omschreven en wordt voor de overige politiek verkozenen die in de wet worden vermeld, waaronder de gemeente- en O.C.M.W.-raadsleden, een minimum aantal dagen politiek verlof in de wet opgenomen.

Deze opname van een bepaling van het koninklijk besluit in de wet zelf is ingegeven door de gedachte dat de lokale mandatarissen de basis vormen van onze democratie en dus de kans moeten krijgen, o.a. via een gewaarborgd aantal dagen politiek verlof, hun mandaat op een behoorlijke wijze uit te oefenen.

De klassen van gemeenten komen overeen met wat in artikel 1 van dit voorstel voor de berekening van de presentiegelden werd voorgesteld.

Ook hier stellen wij voor het bevolkingsaantal te berekenen, overeenkomstig artikel 19 van de nieuwe gemeentewet, teneinde een coherent geheel te verkrijgen.

Artikel 13

Het voorgestelde artikel beoogt de terugvordering op de aan de mandatarissen betaalde presentiegelden

Article 11

Cet article vise à limiter le procès-verbal au strict minimum. Cela signifie que tous les éléments dont l'autorité de tutelle a besoin pour pouvoir exercer efficacement son contrôle doivent y être mentionnés.

Il faut, par ailleurs, limiter le procès-verbal à la mention de ces éléments-là, pour éviter que l'on ne s'en serve pour officialiser des déclarations faites effectivement ou non par certains membres du conseil qui font partie de la majorité — car c'est d'eux que dépend l'approbation ou le rejet de ce procès-verbal — tout en omettant de citer d'autres déclarations de membres du conseil appartenant à l'opposition.

Il faut, en effet, que le procès-verbal soit un document juridique de base et non qu'il serve d'instrument politique.

Article 12

Le congé politique des travailleurs du secteur privé qui sont membres du conseil (commune, C.P.A.S.), est actuellement d'un demi jour pour les membres du conseil de communes de moins de 10 000 habitants et d'un jour pour les membres du conseil de communes comptant 10 000 habitants ou plus. La durée de ce congé politique est fixée par arrêté royal.

La durée du congé politique des membres du conseil provincial est fixée en application de l'article proposé et, pour ce qui est des autres élus politiques visés dans la loi, dont les membres du conseil communal et du conseil de l'aide sociale, un nombre minimum de jours de congé politique est inscrit dans celle-ci.

L'inscription d'une disposition de l'arrêté royal dans la loi même est inspirée par l'idée que les mandataires locaux constituent la base de notre démocratie et qu'ils doivent donc avoir la possibilité, notamment grâce à un nombre de jours de congé politique garanti, d'exercer leur mandat dans des conditions convenables.

Les catégories de communes correspondent à ce qui est prévu à l'article 1^{er} de la présente proposition de loi en ce qui concerne le calcul des jetons de présence.

Nous proposons de calculer le chiffre de la population également en application de l'article 19 de la nouvelle loi communale, dans le souci d'arriver à un ensemble cohérent.

Article 13

L'article proposé vise à supprimer la récupération, sur les jetons de présence versés aux mandataires, des

van de aan de werkgever betaalde kosten tot derving van loon bij het opnemen van politiek verlof af te schaffen.

Weliswaar gebeurt die terugvordering slechts tot maximaal de helft van de presentiegelden, maar niettemin lijkt het ons moeilijk verdedigbaar, wanneer men de lokale democratie wil versterken, dat men de raadsleden aan wie men een recht heeft toegestaan (het recht om politiek verlof te nemen) achteraf sanctioneert, wanneer ze van dat recht gebruik hebben gemaakt.

Artikel 14

Dit artikel wil het aantal dagen politiek verlof onder de vorm van vrijstelling van dienst voor gemeente- en O.C.M.W.-raadsleden uitbreiden, naar analogie van hetgeen in artikel 13 werd voorgesteld voor de privé-sector.

Dezelfde klassen van gemeenten en hetzelfde aantal dagen wordt hier voorgesteld, om redenen die reeds zijn vermeld onder artikel 13.

In het nieuw voorgestelde artikel 3 van de wet van 18 september 1986 hebben wij alleen een aanpassing doorgevoerd voor de gemeente- en O.C.M.W.-raadsleden, gelet op het feit dat onderhavig wetsvoorstel in de eerste plaats uitgaat van de bekommernis, de rol van het gemeenteraadslid te versterken.

De bepalingen betreffende leden van Cultuurcommissies vermeld in artikel 72, § 1, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten, enerzijds en leden van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, anderzijds, werden niet in de redactie van het nieuw voorgestelde artikel 3 van de wet van 18 september 1986 opgenomen, vermits zij respectievelijk zonder voorwerp zijn en niet meer tot de bevoegdheid van de federale wetgever behoren.

Artikel 15

Dit artikel beoogt de bevolkingsaantallen waarop het politiek verlof wordt toegekend te berekenen, overeenkomstig hetgeen werd voorgesteld voor de presentiegelden van gemeenteraadsliden en het politiek verlof in de privé-sector.

Herman DE LOOR.

*
* *

sommes versées à l'employeur en couverture des frais salariaux qu'il a à exposer pour un travailleur en congé politique.

Il est vrai que cette possibilité de récupération ne porte que sur la moitié au plus des jetons de présence. Il nous semble, néanmoins, qu'il est devenu difficilement défendable, si l'on veut renforcer la démocratie locale, que l'on puisse sanctionner *a posteriori* les membres du conseil qui font usage d'un droit qui leur a été reconnu.

Article 14

Cet article vise à augmenter le nombre de jours de congé politique accordés sous la forme d'exemptions de service en faveur des membres du conseil communal ou du conseil de l'aide sociale, par analogie avec ce que prévoit l'article 13 en faveur des travailleurs du secteur privé.

Les catégories de communes et le nombre de jours prévus à l'article 14 sont les mêmes que ceux qui sont prévus à l'article 13, et ce, pour les mêmes raisons que celles qui sont déjà exposées à ce dernier.

L'article 3 nouveau de la loi du 18 septembre 1986, tel qu'il est proposé, ne prévoit qu'une adaptation en faveur des membres du conseil communal et du conseil de l'aide sociale, la présente proposition de loi visant en première instance à renforcer le rôle du conseiller communal.

Les dispositions relatives aux membres des Commissions culturelles visées à l'article 72, § 1^{er}, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, d'une part, et les membres du Conseil de la Communauté germanophone, d'autre part, n'ont pas été reprises dans le texte de l'article 3 nouveau de la loi du 18 septembre 1986 tel qu'il est proposé, parce qu'elles sont devenues sans objet et parce qu'elles ne relèvent plus de la compétence du législateur fédéral.

Article 15

Cet article vise à ce que le calcul des chiffres de population sur la base desquels est fixée la durée du congé politique se fasse selon les modalités proposées pour la fixation des jetons de présence des membres du conseil communal et du congé politique dont peuvent bénéficier les travailleurs du secteur privé.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

Arikel 12 van de nieuwe gemeentewet wordt vervangen als volgt:

« *Artikel 12.* — Aan de gemeenteraadsleden wordt presentiegeld verleend.

Dit presentiegeld wordt vastgesteld, met inachtneming van de bevolking van de gemeente, door vermenigvuldiging van het hoogste bedrag uit de weddeschaal voor de graad van opsteller, verhoogd of verlaagd naar de voor die schaal geldende regels van indexkoppeling met de volgend breuken:

1/300 voor gemeenten tot 10 000 inwoners;

1/275 voor gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners;

1/250 voor gemeenten van 20 001 tot 30 000 inwoners;

1/225 voor gemeenten van 30 001 tot 50 000 inwoners;

1/200 voor gemeenten met meer dan 50 000 inwoners.

Voor de toepassing van het tweede lid wordt het bevolkingscijfer vastgesteld overeenkomstig artikel 19 van deze wet en worden de bedoelde bedragen door de Koning bekendgemaakt, samen met de in artikel 19 van deze wet bedoelde wedden van burgemeesters en schepenen. »

Art. 2

Artikel 84 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« *Artikel 84.* — § 1. Geen akte, geen stuk betreffende het bestuur mag aan het onderzoek van de raadsleden worden onttrokken. Dit onderzoek houdt het recht in afschrift te krijgen, op welke wijze ook.

§ 2. De secretaris houdt een register van inkomende en uitgaande stukken bij, op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze.

Dit register wordt ter inzage van de raadsleden gehouden. »

PROPOSITION DE LOI

Article premier

L'article 12 de la nouvelle loi communale est remplacé par les dispositions suivantes:

« *Article 12.* — Des jetons de présence sont accordés aux membres du conseil.

Le montant de ces jetons de présence est fixé compte tenu du chiffre de la population de la commune, en ce sens que le montant supérieur du barème attaché au grade de rédacteur augmenté ou diminué en application des règles d'indexation qui lui sont applicables est multiplié par:

1/300, pour les communes comptant jusqu'à 10 000 habitants;

1/275, pour les communes de 10 001 à 20 000 habitants;

1/250, pour les communes de 20 001 à 30 000 habitants;

1/225, pour les communes de 30 001 à 50 000 habitants;

1/200, pour les communes de plus de 50 000 habitants.

Pour l'application du deuxième alinéa, le chiffre de la population est fixé conformément aux dispositions de l'article 19 de la présente loi et les montants en question sont publiés par le Roi conjointement avec le traitement du bourgmestre et des échevins visé au même article. »

Art. 2

L'article 84 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

« *Article 84.* — § 1^{er}. Aucun acte, aucune pièce concernant l'administration ne peut être soustrait à l'examen des membres du conseil. Ce droit de consultation implique le droit d'obtenir des copies de quelque manière que ce soit.

§ 2. Le secrétaire tient un registre des pièces entrantes et des pièces sortantes, suivant des modalités définies par arrêté royal.

Ce registre est tenu à la disposition des membres du conseil. »

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 84*bis* ingevoegd, luidende:

« *Artikel 84bis.* — Van alle mededelingen die door het gemeentebestuur worden verspreid en die geen individuele draagwijdte hebben, wordt aan ieder raadslid een exemplaar bezorgd. »

Art. 4

Artikel 87 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden:

« De agendapunten zijn vergezeld van een beknopte toelichting.

Behalve wanneer het om personen gaat, wordt ieder agendapunt gevolgd door een voorstel van beslissing.

Voor elk agendapunt worden de erop betrekking hebbende stukken, gelijktijdig met het bezorgen van de agenda, ter inzage van de leden van de raad gelegd. »

Art. 5

In artikel 89 van dezelfde wet wordt het tweede lid aangevuld als volgt:

« De notulen worden samen met de agenda aan de raadsleden bezorgd. »

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 89*bis* ingevoegd, luidende:

« *Artikel 89bis.* — De leden van de gemeenteraad hebben het recht geïnformeerd te worden door de leden van het college van burgemeester en schepenen en door de burgemeester over de wijze waarop deze hun bevoegdheden uitoefenen en ze hebben het recht hierover vragen te stellen, behalve over die aangelegenheden, waarover overeenkomstig de wet geen informatie mag worden gegeven.

De modaliteiten van de uitoefening van het vraagrecht worden geregeld in een huishoudelijk reglement, vastgesteld door de gemeenteraad, met dien verstande dat, op vragen die schriftelijk werden ingediend, tenminste 48 uur vóór aanvang van de raadszitting, tijdens de raadszitting zelf mondeling moet worden geantwoord. »

Art. 7

Artikel 93 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« *Artikel 93.* — § 1. De vergadering van de gemeenteraad wordt in het openbaar gehouden.

Art. 3

Dans la même loi est inséré un article 84*bis*, rédigé comme suit:

« *Article 84bis.* — Un exemplaire de toutes les communications qui sont diffusées par l'administration communale et qui n'ont aucune portée individuelle est transmis à chaque membre du conseil. »

Art. 4

L'article 87 de la même loi est complété par les dispositions suivantes:

« La mention des points de l'ordre du jour est accompagnée d'un bref commentaire.

Chaque point de l'ordre du jour est suivi d'une proposition de décision, sauf ceux qui concernent des personnes.

Les documents relatifs à chacun des points de l'ordre du jour sont mis à la disposition des membres du conseil dès le moment où l'ordre du jour leur est communiqué. »

Art. 5

Le deuxième alinéa de l'article 89 de la même loi est complété par la disposition suivante:

« Le procès-verbal est communiqué aux membres du conseil en même temps que l'ordre du jour. »

Art. 6

Dans la même loi est inséré un article 89*bis*, rédigé comme suit:

« *Article 89bis.* — Les membres du conseil communal ont le droit d'être informés par les membres du collège des bourgmestre et échevins et par le bourgmestre sur la manière dont ceux-ci exercent leurs compétences et ils ont également le droit de poser des questions à ce sujet sous réserve des matières au sujet desquelles la loi interdit de fournir quelque information que ce soit.

Les modalités d'exercice du droit de question sont réglées par un règlement d'ordre intérieur établi par le conseil communal, étant entendu que les questions posées par écrit au moins 48 heures avant le début de la séance du conseil doivent recevoir une réponse orale dans le courant de celle-ci.

Art. 7

L'article 93 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

« *Article 93.* — § 1^{er}. La publicité des séances du conseil est obligatoire.

Twee derde van de aanwezige leden kunnen evenwel, in het belang van de openbare orde en op grond van ernstige bezwaren tegen de openbaarheid beslissen dat de vergadering niet openbaar zal zijn.

§ 2. De vergadering van de gemeenteraad is niet openbaar wanneer het om personen gaat.

Een tuchtrechtelijk verhoor wordt evenwel in openbare vergadering behandeld, wanneer de betrokkene daarom verzoekt.

§ 3. Tuchtzaken uitgezonderd, kan een punt slechts in besloten vergadering worden behandeld, nadat alle in openbare zitting te bespreken punten zijn afgehandeld.»

Art. 8

De artikelen 94 en 95 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 9

Artikel 96, zesde lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 10

Artikel 104 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«De notulen van de vergaderingen worden aan alle raadsleden bezorgd, binnen zeven dagen na goedkeuring ervan, op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen.»

Art. 11

Artikel 108 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«De notulen van de gemeenteraadszitting bevatten de volgende limitatief opgesomde gegevens:

— uren van opening, sluiting en eventueel schorsing van de vergadering door de voorzitter of in voorkomend geval, het niet-plaatshebben ervan;

— namen van de aanwezige leden;
— namen van de voorzitter en secretaris, of hun plaatsvervangers;

— namen van de leden die aan de onderscheiden beraadslagingen en stemmingen hebben deelgenomen;

— volgorde van behandeling van de agendapunten;

— uitslag van de stemmingen;

Toutefois, les deux tiers des membres présents pourront, pour des considérations d'ordre public et à cause d'inconvénients graves à l'encontre de la publicité de la séance, décider que celle-ci ne sera point publique.

§ 2. La publicité des séances du conseil est interdite dans tous les cas où il est question de personnes.

Toutefois, les auditions disciplinaires ont lieu en séance publique et si les intéressés le demandent.

§ 3. A l'exception des affaires disciplinaires, un point ne peut être examiné en réunion à huis clos qu'après l'examen en séance publique de tous les points inscrits à l'ordre du jour de celle-ci.

Art. 8

Les articles 94 et 95 de la même loi sont abrogés.

Art. 9

Le sixième alinéa de l'article 96 de la même loi est abrogé.

Art. 10

L'article 104 de la même loi est complété par la disposition suivante:

«Le procès-verbal de chaque séance est communiqué à tous les membres du conseil dans les sept jours de son approbation au cours de la première réunion suivant du collège des bourgmestre et échevins.»

Art. 11

L'article 108 de la même loi est complété par la disposition suivante:

«Le procès-verbal des séances du conseil communal mentionne les informations suivantes, dont la liste est exhaustive:

— les heures d'ouverture, de clôture et, éventuellement, d'interruption de la séance par le président ou, le cas échéant, la mention du fait qu'elle n'a pas eu lieu;

— les noms des membres présents;
— les noms du président et du secrétaire ou de leurs remplaçants;

— les noms des membres qui ont participé à chaque délibération et à chaque vote;

— l'ordre dans lequel les points inscrits à l'ordre du jour ont été examinés;

— le résultat des votes;

— karakter van beraadslaging en stemming, openbaar dan wel besloten, bij naamoproeping dan wel geheim;

— de volledige tekst, met inbegrip van de motivering, van alle door de raad genomen besluiten;

— het lot van alle punten, waarover de raad niet tot een besluitvorming is gekomen.»

Art. 12

In de wet van 19 juli 1976 tot instelling van een verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat wordt artikel 3, eerste lid, vervangen als volgt:

«Het politiek verlof van de werknemers die lid zijn van een provincieraad omvat de ononderbroken periodes, die overeenstemmen met de werkelijke duur van de gewone en buitengewone zittingen van de raad.

Voor elk van de andere mandaten of ambten, opgesomd in artikel 2, bepaalt de Koning volgens de criteria en onder de voorwaarden die Hij vaststelt het maximum aantal werkdagen of gedeelten van werkdagen per maand die als politiek verlof beschouwd worden, met die verstande dat dit aantal niet lager mag zijn dan:

— 1 dag in gemeenten tot 10 000 inwoners;

— 1 1/2 dag in gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners;

— 2 dagen in gemeenten van 20 001 tot 30 000 inwoners;

— 2 1/2 dagen in gemeenten van 30 001 tot 50 000 inwoners;

— 3 dagen in gemeenten met meer dan 50 000 inwoners.

Het aantal inwoners van de gemeente wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van de nieuwe gemeentewet.»

Art. 13

Artikel 4 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«Wanneer de vergoeding evenwel alleen uit presentiegelden bestaat, gebeurt er geen voorafname.»

Art. 14

Artikel 3 van de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten wordt vervangen als volgt:

— le caractère des délibérations et des votes, c'est-à-dire public ou à huis clos, nominatif ou secret;

— le texte complet de toutes les décisions prises par le conseil, y compris celui de leurs justifications;

— le sort réservé à tous les points au sujet desquels le conseil n'est pas arrivé à prendre une décision.»

Art. 12

Le premier alinéa de l'article 3 de la loi du 19 juillet 1976 instituant un congé politique pour l'exercice d'un mandat politique est remplacé par les dispositions suivantes:

«Le congé politique des travailleurs qui sont membres d'un conseil provincial couvre les périodes interrompues qui correspondent à la durée réelle des séances ordinaires et extraordinaires du conseil.

Pour ce qui est de tous les autres mandats ou fonctions énumérés à l'article 2, le Roi détermine, en fonction des critères et aux conditions qu'il définit, le nombre maximum de jours de travail ou de parties de jours de travail par mois qui sont considérés comme des jours de congé politique, étant entendu que ce nombre ne peut pas être inférieur à:

— 1 jour pour les communes comptant jusqu'à 10 000 habitants;

— 1 1/2 jour pour les communes comptant de 10 001 à 20 000 habitants;

— 2 jours pour les communes comptant de 20 001 à 30 000 habitants;

— 2 1/2 jours pour les communes comptant de 30 001 à 50 000 habitants;

— 3 jours pour les communes comptant plus de 50 000 habitants.

Le chiffre des habitants d'une commune est fixé en application des dispositions de l'article 19 de la nouvelle loi communale.»

Art. 13

L'article 4 de la même loi est complété par la disposition suivante:

«Toutefois, lorsque l'indemnité n'est constituée que de jetons de présence, aucun précompte ne peut être perçu sur celle-ci.»

Art. 14

L'article 3 de la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics est remplacé par la disposition suivante:

« *Artikel 3.* — Op aanvraag van de personeelsleden bedoeld in artikel 1, § 1, wordt binnen de hierna bepaalde perken vrijstelling van dienst toegekend voor de uitoefening van de volgende politieke mandaten:

1° *a)* gemeenteraadslid dat noch burgemeester noch schepen is;

b) lid van een raad voor maatschappelijk welzijn, de voorzitter uitgezonderd;

— in gemeenten tot 10 000 inwoners: 1 dag per maand;

— in gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners: 1 1/2 dag per maand;

— in gemeenten van 20 001 tot 30 000 inwoners: 2 dagen per maand;

— in gemeenten van 30 001 tot 50 000 inwoners: 2 1/2 dagen per maand;

— in gemeenten met meer dan 50 000 inwoners: 3 dagen per maand;

2° burgemeester, schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente:

— tot 10 000 inwoners: 1/2 dag per maand;

— van 10 001 tot 30 000 inwoners: 1 dag per maand;

3° schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn van een gemeente van 30 001 tot 50 000 inwoners: 1 dag per maand;

4° lid van een raad van agglomeratie of federatie van gemeenten, noch voorzitter, noch schepen: 1 dag per maand;

5° provincieraadslid, niet-lid van de bestendige deputatie: 1 dag per maand.»

Art. 15

In artikel 8 van dezelfde wet worden de woorden « van de artikelen 19 en 130 van de gemeentewet » vervangen door de woorden « van het artikel 19 van de nieuwe gemeentewet ».

Herman DE LOOR.
Lisette LIETEN-CROES.
Eric PINOIE.

« *Article 3.* — A la demande des membres du personnel visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, et dans les limites fixées ci-après, une dispense de service est accordée pour l'exercice des mandats politiques suivants:

1° *a)* conseiller communal qui n'est ni bourgmestre ni échevin;

b) membre d'un conseil de l'aide sociale, autre que le président;

— dans les communes comptant jusqu'à 10 000 habitants: 1 jour par mois;

— dans les communes comptant de 10 001 à 20 000 habitants: 1 1/2 jour par mois;

— dans les communes comptant de 20 001 à 30 000 habitants: 2 jours par mois;

— dans les communes comptant de 30 001 à 50 000 habitants: 2 1/2 jours par mois;

— dans les communes comptant plus de 50 000 habitants: 3 jours par mois;

2° bourgmestre, échevin ou président du conseil de l'aide sociale d'une commune comptant:

— jusqu'à 10 000 habitants: 1/2 jour par mois;

— de 10 001 à 30 000 habitants: 1 jour par mois;

3° échevin ou président du conseil de l'aide sociale d'une commune de 30 001 à 50 000 habitants: 1 jour par mois;

4° membre d'un conseil d'agglomération ou de fédération de communes, non-président ni échevin: 1 jour par mois;

5° conseiller provincial non-membre de la députation permanente: 1 jour par mois.»

Art. 15

A l'article 8 de la même loi, les mots « des articles 19 et 130 de la loi communale » sont remplacés par les mots « de l'article 19 de la nouvelle loi communale ».